Stage 5. Gran – Stories (할머니)

Cover Note
-스토리북의 앞면과 뒷면에 집에서 쉽게 할 수 있는 읽기 수업 방법이 제시되어 있습니다.

What‟s this story about? 무슨 이야기일까요?

The children are happy when Gran comes to stay, but Gran gets into more trouble than the children.
아이들은 할머니가 함께 지내러 와서 기쁘지만, 할머니는 아이들보다 더 큰 곤경에 빠지게 됩니다.

Talk together. 함께 이야기해보세요.

Talk about the child‟s grandparents or any other relatives. Ask, "What do you like to do with Gran or Grandad?"
아이의 조부모나 다른 친척들에 대해 이야기해 보세요. "할머니나 할아버지와 무엇을 같이 하고 싶니?"라고 물어보세요.

Read the story. 이야기를 읽어봅시다
○W = Word recognition (단어인지)
○C= Language comprehension (언어이해)

- Look through the pictures to see what happens.
그림들을 쭉 보면서 무슨 일이 일어나는지 확인하세요.

○W Find the word „bounced‟ on page 14. As the child reads, notice any problems. Show how to use letter sounds to work out words that he/she doesn‟t remember.
14쪽에서 단어 bounce를 찾으세요. 아이가 단어를 읽으면 잘못된 부분이 없는지 확인하세요. 아이가 기억하지 못하는 단어들을 알파벳 소리를 이용하여 읽는 방법을 보여주세요.

○W Pages 10-11, find „everyone‟ and „everything‟. Find „every‟ in each of the words.
10-11쪽, 단어 everyone과 everything을 찾으세요. 각 단어에 포함된 단어 every를 찾으세요.

○C Ask, "How did Gran get into trouble? Can you find the pages? Did she do this deliberately?"
"할머니가 어떻게 곤경에 빠지게 되었지? 그 부분이 나온 페이지를 찾을 수 있니? 할머니가 일부러 그런 일을 벌인 거니?"라고 물어보세요.

○C Read the notice on page 12, and read it again on page 19. Ask, "Why did the man change

the notice?"
12쪽에 나와 있는 경고문을 읽고 19쪽에서 또 읽어보세요. "남자는 왜 경고문 내용을 바꿨을까?"라고 물어보세요.

○C Page 20, ask, "Why was Gran sad?"
20쪽, "할머니는 왜 슬펐을까?"라고 물어보세요.

○C Page 24, ask, "Where do you think the magic might take them?"
24쪽, "너희는 매직키가 할머니와 아이들을 어디로 데려갈 것 같니?"라고 물어보세요.

Play a game. 게임을 해봅시다.
Two vowels
- To help the child to notice words in which two vowels make one sound.
이 게임은 아이가 두 개 모음이 하나의 소리를 내는 단어들을 인지하도록 도와줍니다.

Step
1. Remind the child that the vowels are a, e, i, o, u. On page 1, ask the child to find a word that has two vowels next to each other, e.g. „house", „see" or „said".
아이에게 모음은 a, e, i, o, u라고 상기시켜 주세요. 1쪽을 보고 아이에게 서로 붙어 있는 두 모음을 가진 단어를 찾아보라고 하세요. 예) house, see, said

2. When the child has found the word, ask him/her to say the names of the letters in the word. If the child does this easily, ask him/her to spell the word again with eyes shut.
아이가 단어를 찾았으면, 아이에게 단어를 이루는 알파벳들의 이름을 말해보라고 하세요.
만약 이것을 쉽게 한다면, 이번에는 눈을 감고 단어의 철자를 다시 말해보라고 하세요.

3. Then it is the child"s turn to choose a page and ask you to find a word with two vowels. You spell the word out loud.
그 다음에는 아이가 페이지를 하나 골라서 여러분에게 두 개 모음을 가진 단어를 찾으라고 합니다. 그러면 여러분은 단어의 철자를 말합니다.

4. Have two or three turns each. 돌아가며 각자 두세 번씩 해보세요.

Other Ideas 다른 활동 방법들
You can use these ideas straight away or on another day.
지금 바로 해보거나 다른 날 해보아도 좋습니다.

Ask, "What happened when Gran came to stay?" Encourage the child to retell the story in his/her own

words.
"할머니가 아이들과 지내러 왔을 때 무슨 일이 생겼니?"라고 물어보세요. 아이가 자신만의 언어로 이야기를 다시 해볼 수 있게 도와주세요.

Talk about times when the child has seen or been on a bouncy castle.
아이가 풍선으로 만들어진 놀이터를 본 경험 또는 가본 경험에 대해 이야기해보세요.

Storybook
-스토리 북 교재 내용에 대한 번역입니다. 수업 준비 시, 미리 참고하세요.

P1: 차 한 대가 집에 도착했어요. 아이들은 뛰어나가 봤어요.
"할머니다," Kipper가 말했어요.
P2: "들어오세요," 엄마가 말했어요. "들어오세요," 아빠가 말했어요.
P3: 아이들은 도와주었어요. 그들은 할머니의 물건들을 들었어요.
"정말 물건이 많다!" Kipper가 말했어요.
P4: 아이들은 할머니를 좋아했고 할머니도 아이들을 좋아했어요.
P5: "오셔서 내 장난감들을 보세요," Kipper가 말했어요. "오셔서 내 방을 보세요,"
Biff가 말했어요. "오셔서 놀아요," Chip은 말했어요.
P6: 할머니는 아이들과 놀아주었어요. 그들은 집안에서 놀았어요.
"안돼!" 엄마가 말했어요.
P7: 그들은 밖으로 나가서 축구를 했어요.
"안돼!" 아빠가 말했어요.
P8: 할머니는 아이들을 밖으로 데리고 나갔어요.
그들은 할머니의 오래된 차 안으로 들어갔어요. Wilf와 Wilma도 함께 갔어요.
P9: "정말 오래된 차다!" Wilf가 말했어요. "좋은 차란다," 할머니는 말했어요.
P10: 할머니는 그들을 놀이동산으로 데리고 갔어요. "이거 재미있을 것 같아,"
할머니가 말했어요. "얘들아 다 같이 가보자."
P11: 아이들은 달리기 시작했어요. 그들은 모든 것을 타 보고 싶어했어요.
"할머니 빨리 오세요." 그들은 불렀어요.
P12: "이것 좀 보세요." Kipper가 말했어요. "이건 성이에요.
점핑 캐슬이라고 불러요."
P13: 아이들은 점핑 캐슬에 올라갔어요.
"이거 재미있다," Wilma가 말했어요.
P14: 아이들은 뛰었고 뛰었고, 튀어 올랐고 튀어 올랐다.
"오세요, 할머니" 그들은 말했어요.
P15: 할머니는 성에 올라갔어요. 그녀는 뛰었고 튀어 올랐어요.
"정말 좋은 할머니야," 라고 아이들은 불렀어요.
P16: 할머니는 성에 구멍을 내어 버렸어요. "안돼!" 아이들은 말했어요.
성이 가라앉기 시작했어요.

P18: 한 남자가 뛰어왔어요. 그 아저씨는 할머니에게 화를 내었어요.
"내 성을 봐," 그는 소리를 질렀어요.
P19: "집으로 가세요," 그 남자는 소리를 질렀어요. "그리고 다시는 오지 마세요."
할머니는 아이들을 집으로 데리고 갔어요.
P20: Biff는 엄마에게 성에 대해서 말했어요. 엄마는 할머니께 화를 냈어요.
할머니는 슬펐어요.
P21: 할머니는 Chip의 방에 있었어요. 그녀는 마법의 열쇠를 보았어요.
그 열쇠는 빛나고 있었어요.
P22: 할머니는 열쇠를 들고 Bi ff의 방으로 뛰어갔어요.
"이것 좀 보렴," 그녀가 말했어요.
P23: "안돼!" Kipper가 말했어요. "마법이다. 마법이 걸리고 있어."
P24: 마법은 그들을 새로운 모험으로 데려가 주었어요.